

.....  
.....

**Podstawa prawna (Правова основа):**

*Rozporządzenie Ministra Edukacji Narodowej z dnia 7 września 2017 r. w sprawie orzeczeń i opinii wydawanych przez zespoły orzekające działające w publicznych poradniach psychologiczno-pedagogicznych (Dz.U. 2023 poz. 2061)*

*(Постанова Міністра національної освіти від 7 вересня 2017 року про рішення та висновки судових колегій діючі в громадських психолого-педагогічних консультаціях)*

**WNIOSEK O WYDANIE ORZECZENIA**

**(Заява про прийняття рішення про необхідність спеціальної освіти)**

**I. Informacje o dziecku / uczniu (Інформація про дитину/учня):**

Imię (imiona) i nazwisko dziecka lub ucznia: (Ім'я (імена) та прізвище дитини/учня)	
Data i miejsce urodzenia dziecka lub ucznia: (Дата і місце народження дитини/учня)	
Numer PESEL dziecka lub ucznia, a w przypadku braku numeru PESEL - serię i numer dokumentu potwierdzającego jego tożsamość: (Номер PESEL дитини/учня, а за відсутності номера PESEL - серія та номер документу, що посвідчує його особу)	
Adres zamieszkania w Polsce: (Адреса проживання в Польщі)	
Nazwę i adres przedszkola, szkoły lub ośrodka (w Polsce): (Назва та адреса дитячого садка, школи чи центру (в Польщі):)	
a) oznaczenie oddziału w szkole, do którego uczeń uczęszcza (визначення класу в школі, в якій навчається учень)	
b) Nazwa zawodu (w przypadku ucznia szkoły prowadzącej kształcenie zawodowe) (назва професії - у разі учня навчального закладу, що здійснює професійну підготовку)	

**II. Imiona i nazwiska rodziców dziecka lub ucznia (Імена та прізвища батьків дитини/учня):**

**1. Matka (мати):**

Imię i nazwisko (Ім'я та прізвище)	
Adres zamieszkania w Polsce (Адреса проживання в Польщі)	
Adres do korespondencji, jeżeli jest inny niż adres zamieszkania (Адреса для кореспонденції, якщо вона відрізняється від адреси проживання)	
E-mail (Електронна пошта)	
Telefon (Мобільний телефон)	

2. Ojciec(батько):

Imię i nazwisko (Имя та прізвище)	
Adres zamieszkania w Polsce (Адреса проживання в Польщі)	
Adres do korespondencji, jeżeli jest inny niż adres zamieszkania (Адреса для кореспонденції, якщо вона відрізняється від адреси проживання)	
E-mail (Електронна пошта)	
Telefon (Мобільний телефон)	

3. Imiona i nazwiska osób sprawujących bieżącą pieczę nad dzieckiem lub uczniem oraz stopień pokrewieństwa(Прізвища та імена осіб, які зараз опікуються дитиною/учнем, та ступінь споріднення):

Imię i nazwisko (Имя та прізвище)	
Adres zamieszkania w Polsce (Адреса проживання в Польщі)	
Stopień pokrewieństwa (та ступінь споріднення)	
Adres do korespondencji, jeżeli jest inny niż adres zamieszkania (Адреса для кореспонденції, якщо вона відрізняється від адреси проживання)	
E-mail (Електронна пошта)	
Telefon (Мобільний телефон)	

**III. Określenie przyczyny i celu, dla których jest niezbędne uzyskanie orzeczenia** (Визначення причини та мети, з якої необхідно отримати прийняття рішення про необхідність спеціальної освіти):

.....

.....

.....

.....

**IV. Informacja o poprzednio wydanych dla dziecka lub ucznia orzeczeniach (Na Ukrainie)** (Інформація про попередні рішення щодо необхідності отримання спеціальної освіти для дитини/учня в Україні (Висновок про комплексну оцінку з ІРЦ/ Інклюзивно-Ресурсний Центр)):

.....

.....

.....

**V. Informację o stosowanych metodach komunikowania się - w przypadku gdy dziecko lub uczeń wymaga wspomagających lub alternatywnych metod komunikacji (AAC) lub nie posługuje się językiem polskim/ukraińskim/rosyjskim w stopniu komunikatywnym** (Інформація про використовувані методи спілкування – якщо дитина/учень потребує допоміжних або альтернативних методів комунікації (AAC - Augmentative and Alternative Communication/ Аугментативна та альтернативна комунікація) або не володіє мовою польською / українською / російською на комунікативному рівні):

.....

.....  
.....  
.....  
.....

**Zgody i oświadczenia** (Згоди та декларації):

1. Uprzedzony o odpowiedzialności karnej z art. 233 § 1 Ustawy z dnia 6 czerwca 1997 r. - Kodeks karny (Dz.U. 2024 poz. 17)( Попереджено про кримінальну відповідальність за ст. 233 § 1 Закону від 6 червня 1997 року - Кримінальний кодекс) oświadczam, że dane przedstawione we wniosku są prawdziwe (Я заявляю, що дані, надані в заяві, відповідають дійсності).
2. Wyrażam zgodę na przetwarzanie danych osobowych moich i dziecka zgodnie z Rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych, uchylenia dyrektywy ( Я даю згоду на обробку моїх персональних даних та персональних даних моєї дитини відповідно до Регламенту Європейського Парламенту та Ради (ЄС) 2016/679 від 27 квітня 2016 року про захист фізичних осіб щодо обробки персональні дані та про вільне переміщення таких даних, скасування директиви) 95/46/WE (RODO) oraz Ustawą z dnia 10 maja 2018 r. o ochronie danych osobowych (Dz.U. 2019 poz. 1781 z późn. zm.) (та Закону про захист персональних даних від 10 травня 2018 року ) w celu wydania orzeczenia (з метою винесення судового рішення).
3. Oświadczam, że jestem przedstawicielem ustawowym dziecka lub ucznia zgodnie z art. 94 §1 lub art. 98 § 1 Ustawy z dnia 25 lutego 1964 r. - Kodeks rodzinny i opiekuńczy (Dz.U. 2023 poz. 2809) (Я заявляю, що є законним представником дитини або учня відповідно до ст. 94 §1 або ст. 98 § 1 Закону про від 25 лютого 1964 р. - Сімейно-піклувальний кодекс)

.....  
*Miejscowość, data*  
*(Місце, дата)*

.....  
*podpis Wnioskodawcy*  
*(підпис заявника)*

Do wniosku, jeżeli rodzic lub osoba sprawująca bieżącą pieczę nad dzieckiem lub uczniem posiada, **może dołączyć** wydane przez lekarza zaświadczenie o stanie zdrowia dziecka/ucznia lub inne dokumenty np. dokumenty, które są odpowiednikami orzeczeń o potrzebie kształcenia specjalnego – Висновок про комплексну оцінку з ІРЦ (Інклюзивно-Ресурсний Центр)/Заключение о комплексной оценке с ИРЦ (Инклюзивно-Ресурсный Центр).

(До заяви може бути додана довідка про стан здоров'я дитини/учня, видана лікарем, або інші документи, якщо батьки чи особа, яка постійно доглядає за дитиною/учнем, має зазначені вище документи наприклад: документи які є відповідними до рішення, щодо необхідності отримання спеціальної освіти. – Висновок про комплексну оцінку з ІРЦ (Інклюзивно-Ресурсний Центр)/Заклучение о комплексной оценке с ИРЦ (Инклюзивно-Ресурсный Центр)).